

Käyttöohjeet

Infinity Acute Care System



VAROITUS

Käyttäjän on luettava nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen lääkinällisen laitteen käyttöä, jotta hän ymmärtää laitteen käyttöominaisuudet.

**Workstation Critical Care
ja
Workstation Neonatal Care**

Tavaramerkit

Infinity[®],
Acute Care System[™] ja
Medical Cockpit[™]

ovat Drägerin omistamia tavaramerkkejä.

Määritelmät

VAROITUS

VAROITUS antaa tärkeitä tietoja potentiaalisesta vaaratilanteesta, joka voi johtaa kuolemaan tai vakaviin vammoihin, jos tilannetta ei vältetä.

HUOMIO

HUOMIO antaa tärkeitä tietoja potentiaalisesta vaaratilanteesta, joka voi aiheuttaa käyttäjälle tai potilaalle pieniä tai kohtalaisia vammoja tai vahingoittaa lääkinnällistä laitetta tai muuta omaisuutta, jos tilannetta ei vältetä.

HUOMAUTUS

HUOMAUTUS antaa lisätietoja, joiden avulla voidaan välttää epämukavuutta käytön aikana.

Sisältö

Oman ja potilaidesi turvallisuuden vuoksi . . .	4
Yleiset VAROITUKSET ja HUOMIOT	6
Käyttö	7
Käyttötarkoitus - Workstation Critical Care	7
Käyttötarkoitus - Workstation Neonatal Care . .	7
Käyttöympäristö	7
Yleiskuva järjestelmästä	8
Tekniset tiedot	10
EMC-ilmoitus	10
Hakemisto	15

Oman ja potilaidesi turvallisuuden vuoksi

Noudata käyttöohjetta tarkasti

VAROITUS

Lääkinnällisen laitteen käyttäminen edellyttää näiden ohjeiden täydellistä tuntemista ja noudattamista. Lääkinnällistä laitetta saa käyttää vain siihen käyttötarkoitukseen, joka on mainittu kohdassa "Käyttötarkoitus - Workstation Critical Care" sivulla 7, ja yhdessä asianmukaisen potilasvalvontalaitteiston kanssa (katso sivu 5). Noudata ehdottomasti kaikkia näiden käyttöohjeiden ohjeiden ja kaikkien niihin liittyvien käyttöohjeiden ja lääkinnällisen laitteen tarroissa annettuja ohjeita.

Varusteet

VAROITUS

Vain sellaiset varusteet, jotka on merkitty varusteluetteloon Evita Infinity V500 9039086 tai varusteluetteloon Babylog VN500 9039003 (1. tai sitä uudempi painos) on testattu ja hyväksytty käytettäväksi lääkinnällisen laitteen kanssa. Tästä syystä suosittelemme, että vain näitä varusteita käytetään kyseisen lääkinnällisen laitteen kanssa. Muuten lääkinnällinen laite ei välttämättä toimi asianmukaisesti.

Käyttö on kielletty tiloissa, joissa on räjähdysvaara

VAROITUS

Tätä lääkinnällistä laitetta ei ole hyväksytty käytettäväksi tiloissa, joissa saattaa olla helposti syttyviä tai räjähtäviä kaasuseoksia.

VAROITUS

Älä käytä lääkinnällistä laitetta happirikastetussa ympäristössä. Lääkinnällinen laite sopii käytettäväksi vain tiloissa, joissa on riittävä tuuletus. Lääkinnällisen laitteen toimintahäiriöt voivat lisätä ympäröivän ilman O₂-pitoisuutta. Syttymisvaara.

Turvalliset liitännät muihin sähkölaitteisiin

VAROITUS

Sähköliitännät sellaisiin laitteisiin, joita ei ole mainittu tässä käyttöohjeessa, on sallittu vain laitteiden valmistajien luvalla.

Verkot

Drägerin hyväksymät laiteyhdistelmät (katso yksittäisten laitteiden tai yksiköiden käyttöohjeet) täyttävät seuraavien standardien vaatimukset:

- IEC 60601-1 (EN 60601-1)
Sähkökäyttöiset lääkintälaitteet
Osa 1: Yleiset turvallisuusvaatimukset
- IEC 60601-1-1 (EN 60601-1-1)
Sähkökäyttöiset lääkintälaitteet
Osa 1-1: Yleiset turvallisuusvaatimukset
Yhtenäisstandardi: Sähkökäyttöisten lääkintälaittejärjestelmien turvallisuusvaatimukset
- IEC 60601-1-2 (EN 60601-1-2)
Sähkökäyttöiset lääkintälaitteet
Osa 1-2: Yleiset turvallisuusvaatimukset
Yhtenäisstandardi: Sähkömagneettinen yhteensopivuus: vaatimukset ja testit
- IEC 60601-1-4 (EN 60601-1-4)
Sähkökäyttöiset lääkintälaitteet
Osa 1-4: Yleiset turvallisuusvaatimukset
Yhtenäisstandardi: Ohjelmoitavat sähkökäyttöiset lääkintälaittejärjestelmät

Jos Drägerin laitteita tai yksiköitä yhdistetään muihin Drägerin tai muiden valmistajien laitteisiin eikä näin saatu yhdistelmä ole Drägerin hyväksymä, käyttäjän on varmistettava, että näin syntyvä järjestelmä täyttää edellä mainittujen standardien vaatimukset.

Noudata verkkoon yhdistettyjen laitteiden asennusohjeita ja käyttöohjeita.

Potilasturvallisuus

Lääkinnällisen laitteen suunnittelun, laitteen käyttöoppaiden ja merkintöjen lähtökohdana on se, että lääkinnällinen laite on tarkoitettu vain koulutettujen ammattilaisten hankittavaksi ja käytettäväksi. Lisäksi oletuksena on se, että koulutettu käyttäjä tuntee lääkinnällisen laitteen tietyt ominaispiirteet. Tästä syystä ohjeet, varoitukset ja muut ilmoitukset on pääosin rajoitettu koskemaan nimenomaisesti Drägerin tuotetta. Tässä julkaisussa ei mainita tiettyjä vaaroja, lääkinnällisen laitteen virheellisen käytön seurauksia eikä mahdollisia haittavaikutuksia potilaille, joilla on poikkeuksellinen terveydentila, joiden oletetaan olevan itsestään selviä terveydenhuollon ammattilaisille ja tämän lääkinnällisen laitteen käyttäjille. Lääkinnällisen laitteen muuttaminen tai väärinkäyttö voi olla vaarallista.

Potilaan valvonta

Lääkinnällisen laitteen käyttäjät ovat vastuussa siitä, että potilaan turvallisuutta valvotaan siten, että hoitohenkilökunta saa riittävät tiedot laitteen toiminnasta ja potilaan tilasta.

Potilasturvallisuus voidaan taata monella eri tavalla, kuten lääkinnällisen laitteen toiminnan ja potilaan tilan elektronisella valvonnalla tai kliinisten merkkien yksinkertaisella, suoralla valvonnalla.

Vastuu potilaan valvonnan parhaan tason valinnasta on yksinomaan lääkinnällisen laitteen käyttäjällä.

Toimintaturvallisuus

Laitteen toiminta kuvataan mukana tulleissa käyttöohjeissa.

Yleiset VAROITUKSET ja HUOMIOT

Seuraavat VAROITUKSET ja HUOMIOT koskevat laitteen yleistä käyttöä. Alijärjestelmiä tai tiettyjä ominaisuuksia koskevat VAROITUKSET ja HUOMIOT ovat kyseisten aiheiden yhteydessä jäljempänä tässä käyttöohjeessa tai Infinity- tai muun laitteen kanssa käytettävän toisen tuotteen käyttöohjeessa.

VAROITUS

Lääkinnällinen laite on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan terveydenhuoltotiloissa. Sitä saa käyttää ainoastaan pätevä lääkintähenkilöstö, jolla on sen käyttöön tarvittava koulutus ja kokemus, jotta toimintavirheiden ilmaantuessa pystyttäisiin korjaustoimiin välittömästi.

VAROITUS



Sähköstaattisen purkauksen (ESD) varoitusmerkillä merkittyihin liittimien nastoihin ei saa koskea. Liittimiä kytkettäessä on noudatettava sähköstaattisia purkauksia koskevia varotoimia. Varotoimiin saattaa kuulua antistaattisen vaatetuksen ja jalkineiden käyttäminen, maadoituskoskettimen koskettaminen ennen liittimien kytkemistä ja kytkemisen aikana sekä sähköisesti eristävien ja antistaattisten käsineiden käyttäminen. Kaikille edellä mainittuihin toimenpiteisiin osallistuville henkilöille on annettava ESD-varotoimia koskevat ohjeet.

Huomautus EMC-/ESD-vaarasta, joka vaikuttaa laitteen toimintaan

Kansainvälisen EMC-standardin IEC 60601-1-2 mukaiset sähkömagneettista yhteensopivuutta EMC/ESD koskevat tiedot:

Sähkökäyttöisille lääkintälaitteille asetetaan erityisiä sähkömagneettista yhteensopivuutta (EMC) koskevia vaatimuksia. Laitteet on asennettava ja niitä on käytettävä sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevien ohjeiden mukaisesti. Katso "EMC-ilmoitus" sivulla 10.

Kannettavat ja langattomat radiotaajuutta käyttävät viestintälaitteet voivat häiritä sähkökäyttöisten lääkintälaitteiden toimintaa.

Käyttö

Käyttötarkoitus - Workstation Critical Care

Infinity Acute Care System kriittisen hoidon työasemat (Workstations Critical Care) koostuvat valvonta- ja ohjausnäytöistä ja ylimääräisistä hoitolaitteista. Ne on tarkoitettu käytettäväksi integroituina, verkotettuina ja muokattavina työasemina kriittisen tilanteen edellyttämän hoidon tarjoamiseksi.

Infinity Acute Care System kriittisen hoidon työasemat (Workstations Critical Care) on tarkoitettu pätevän ja koulutetun lääkintähenkilökunnan käyttöön.

Käyttötarkoitus - Workstation Neonatal Care

Infinity Acute Care System neonataalisen hoidon työasemat (Workstations Neonatal Care) koostuvat valvonta- ja ohjausnäytöistä ja ylimääräisistä hoitolaitteista. Ne on tarkoitettu käytettäväksi integroituina, verkotettuina ja muokattavina työasemina neonataalisen tehohoidon tarvitseman erityishoidon tarjoamiseksi.

Infinity Acute Care System neonataalisen hoidon työasemat (Workstations Neonatal Care) on tarkoitettu pätevän ja koulutetun lääkintähenkilökunnan käyttöön.

Käyttöympäristö

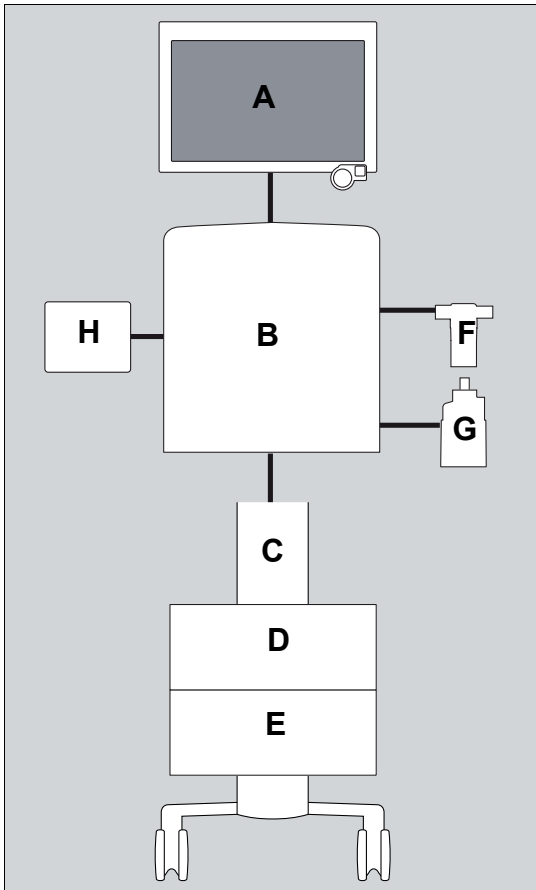
Sopii kiinteään käyttöön sairaaloissa tai sairaaloiden kaltaisissa laitoksissa tai potilaiden kuljetuksessa sairaaloiden välillä.

Käyttöympäristön osalta voi olla rajoituksia. Kaikki tällaiset rajoitukset on ilmoitettu Workstation Critical Caren tai Neonatal Caren osana olevan kyseisen yksikön tai laitteen käyttöohjeessa. Näitä rajoituksia on noudatettava.

Yleiskuva järjestelmästä

Modulaariset työasemat tarjoavat standardoituja hoitoprosesseja ja menetelmiä kaikille hoitoalueille. Kaikkia työaseman toiminnallisia yksiköitä voidaan käyttää eri hoitoympäristöissä.

Työasemien asetukset määritetään kulloistenkin tarpeiden mukaan. Ne koostuvat valvonta- ja ohjausnäyttöistä ja lisäyksiköistä, -laitteista tai -varusteista.



Workstation Critical Care ja Workstation Neonatal Care -järjestelmä voi koostua seuraavista laitteista:

- A Näyttölaitte**
Infinity Medical Cockpit
Katso näyttölaitteen tarkka kuvaus käyttöohjeesta "Infinity Acute Care System: Infinity Medical Cockpits".
- B Ventilointilaitte**
Evita Infinity V500
Katso ventilointilaitteen tarkka kuvaus käyttöohjeesta "Infinity Acute Care System: Evita Infinity V500".
tai
Babylog VN500
Katso ventilointilaitteen tarkka kuvaus käyttöohjeesta "Infinity Acute Care System: Babylog VN500".
- C Jalusta (lisävaruste)**
Jalusta 2 - 90 cm
Katso jalustan tarkka kuvaus käyttöohjeesta "Infinity Acute Care System: Evita Infinity V500" tai käyttöohjeesta "Infinity Acute Care System: Babylog VN500".
- D Kaasunsyöttölaitte GS 500 (lisävaruste)**
Katso kaasunsyöttölaitteen tarkka kuvaus käyttöohjeesta "Infinity Acute Care System: Evita Infinity V500" tai käyttöohjeesta "Infinity Acute Care System: Babylog VN500".
- E Virransyöttölaitte PS 500 (lisävaruste)**
Katso virransyöttölaitteen tarkka kuvaus käyttöohjeesta "Infinity Acute Care System: Evita Infinity V500" tai käyttöohjeesta "Infinity Acute Care System: Babylog VN500".

Workstation Critical Care ja Workstation Neonatal Care -järjestelmään voidaan yhdistää myös:

- F** Sumutin
Katso tarkka kuvaus käytettävän laitteen käyttöohjeista.
- G** Kostutin
Katso tarkka kuvaus käytettävän laitteen käyttöohjeista.
- H** Muut Drägerin ja ulkopuolisen tahon laitteet ja varusteet (katso varusteluettelo Evita Infinity V500 tai varusteluettelo Babylog VN500).

Tekniset tiedot

EMC-ilmoitus

Yleistä tietoa

Kun käytät langatonta verkkoa, muista, että järjestelmä toimii 2,4 GHz:n alueella. Muut laitteet voivat häiritä langattoman datan vastaanottoa, vaikka ne täyttäsivät CISPR-päästövaatimukset. Valittaessa uusia langattomia järjestelmiä (esim. matkapuhelimia, hakulaitteita, langattomia puhelimia jne.) käytettäväksi kokoonpanoissa, joissa käytetään langatonta verkkoa, tulee aina huolellisesti varmistaa, että käyttötaajuudet ovat yhteensopivat. Jos valitaan esimerkiksi 2,4 GHz:n alueella toimivat langattomat puhelimet, tuloksena on todennäköisesti vaikeuksia puhelinten ja verkon komponenttien kanssa. Matalan tason signaalit (esim. EKG) saattavat erityisen usein aiheuttaa sähkömagneettisesta energiasta johtuvia häiriöitä. Vaikka laite täyttää edellä kuvattujen testien vaatimukset, se ei takaa täydellistä toimintaa; mitä "hiljaisempi" sähköympäristö, sitä parempi. Yleisesti ottaen sähkölaitteiden etäisyyden suurentaminen pienentää häiriöiden todennäköisyyttä.

HUOMAUTUS

Tarkat radiotaajuusominaisuudet: 2412 ... 2472 MHz, suorasekventointi (direct-sequence spread spectrum, DSSS) IEEE 802.11b -standardin mukainen, rajana 100 mW. Koskee sekä tukiasemia että asiakassovittimia. 802.15.1-standardin mukaisessa langattomassa verkossa laite käyttää lähetyksessä seuraavia ominaisuuksia: 2400 ... 2485 MHz, taajuushyppely (Frequency Hopping Spread Spectrum), rajana 2,5 mW. Katso lisätietoja langattomien tuotteiden mukana tulleesta dokumentaatiosta.

Workstation Critical Care ja Workstation Neonatal Care -järjestelmään sovelletaan EMC-vakuutusta.

Lääkinnällisen laitteen sähkömagneettiseen yhteensopivuuteen sisältyy ulkoisten johtojen ja varusteiden käyttö (katso varusteluettelo 9039086 tai 9039003).

Lääkinnällistä laitetta ei saa asettaa muiden laitteiden alle, päälle tai viereen. Jos laitteen asettaminen muiden laitteiden alle, päälle tai viereen on välttämätöntä, lääkitäimen laitteen toimintaa on tarkkailtava, jotta se toimii normaalisti. Noudata aina muiden laitteiden käyttöohjeita.

Sähkömagneettinen säteily


Lääkinnällinen laite on tarkoitettu käytettäväksi alla määritetyssä sähkömagneettisessa ympäristössä. Käyttäjän on varmistettava, että laitetta käytetään tällaisessa ympäristössä.

Säteily	Yhteensopivuus:	Sähkömagneettinen ympäristö
Radiotaajuinen säteily (CISPR 11)	Ryhmä 1	Lääkinnällinen laite käyttää radiotaajuusenergiaa ainoastaan sisäisiin toimintoihin. Tämän vuoksi radiotaajuussäteilyn määrä on hyvin vähäinen, eikä se todennäköisesti häiritse lähellä olevien sähkölaitteiden toimintaa.
	Luokka A	Lääkinnällinen laite soveltuu käytettäväksi kaikissa käyttöympäristöissä, paitsi kotitalousympäristössä ja kotitalousympäristönä käytettäviä rakennuksia palvelemaan julkiseen pienjänniteverkkoon suoraan kytketyissä ympäristöissä.
Yliaaltosäteily (IEC 61000-3-2)	Ei sovellu	Ei sovellu, koska radiotaajuinen säteily vastaa luokan A vaatimuksia.
Jänniteenvaihtelu/ välkyntäsäteily (IEC 61000-3-3)	Ei sovellu	Ei sovellu, koska radiotaajuinen säteily vastaa luokan A vaatimuksia.


Tietoa sähkömagneettisesta säteilystä
(IEC 60601-1-2, taulukko 201)

Sähkömagneettinen häiriönsieto

Lääkinnällinen laite on tarkoitettu käytettäväksi alla määritetyssä sähkömagneettisessa ympäristössä. Käyttäjän on varmistettava, että laitetta käytetään tällaisessa ympäristössä.

Häiriönsieto	Standardin IEC 60601-1-2 mukainen testitaso	Yhteensopivuustaso (Workstation Critical Care ja Workstation Neonatal Care)	Sähkömagneettinen ympäristö
Sähköstaattiset purkaukset / ESD (IEC 61000-4-2)	Kontaktipurkaukset: ± 6 kV	$\pm 2, 4, 6$ kV	Lattian on oltava puuta, betonia tai keraamista laattaa. Jos lattia on synteettistä materiaalia, suhteellisen kosteuden on oltava vähintään 30 %.
	Ilmapurkaukset: ± 8 kV	$\pm 2, 4, 8$ kV, paitsi ESD-symbolilla varustetuissa liitännöissä 	
Sähköiset nopeat hetkellisiä jännitteet / purskeet (IEC 61000-4-4)	Virtalähteen johdot: ± 2 kV	± 2 kV	Virtalähteen laadun on vastattava tavallisen kaupallisen ympäristön tai sairaalaympäristön laatua.
	Pidemmät tulo- / lähtöjohdot: ± 1 kV	± 1 kV	
Syösyaalto vaihtojännitejohdoissa (IEC 61000-4-5)	Yhteismuotoinen: ± 2 kV	± 2 kV	Virtalähteen laadun on vastattava tavallisen kaupallisen ympäristön tai sairaalaympäristön laatua.
	Eromuotoinen: ± 1 kV	± 1 kV	
Virran taajuuden magneettikenttä (50/60 Hz) (IEC 61000-4-8)	3 A/m	3 A/m	Virran taajuuden magneettikenttien on vastattava tyyppillisen sijainnin mukaisia tasoja tavallisessa kaupallisessa ympäristössä tai sairaalaympäristössä.
Jännitekuopat ja lyhyet keskeytykset vaihtojännitteen tulojohdoissa (IEC 61000-4-11)	Kuoppa >95 %, 0,5 jaksolla	>95 %, 0,5 jaksolla	Virtalähteen laadun on vastattava tavallisen kaupallisen ympäristön tai sairaalaympäristön laatua. Jos Workstation Critical Care ja Workstation Neonatal Care -järjestelmän on toimittava keskeytyksettä myös sähkökatkojen aikana, Workstation Critical Care ja Workstation Neonatal Care -järjestelmän virtalähteenä on suositeltavaa käyttää UPS-laitetta tai akkua.
	Kuoppa 60 %, 5 jaksolla	60 %, 5 jaksolla	
	Kuoppa 30 %, 25 jaksolla	30 %, 25 jaksolla	
	Kuoppa >95 %, 5 sekuntia	>95 %, 5 sekuntia	

Häiriönsieto	Standardin IEC 60601-1-2 mukainen testitaso	Yhteensopivuustaso (Workstation Critical Care ja Workstation Neonatal Care)	Sähkömagneettinen ympäristö
Radiotaajuinen säteily (IEC 61000-4-3)	80 MHz ... 2,5 GHz: 10 V/m elämää ylläpitäviin toimintoihin 3 V/m elämää ylläpitäviin toimintoihin	10 V/m	Kannettavien ja langattomien radiotaajuuksilähtettimien, joissa lähetysteho PEIRP, ja Workstation Critical Care ja Workstation Neonatal Care -järjestelmän välinen suositeltu etäisyys johdot mukaan lukien: $(1,84 \text{ m} \times \sqrt{\text{PEIRP}})^1$
Johtuva radiotaajuus (IEC 61000-4-6)	150 kHz ... 80 MHz ISM-kaistoilla: 10 V elämää ylläpitäviin toimintoihin 3 V muihin kuin elämää ylläpitäviin toimintoihin	10 V	Kannettavien ja langattomien radiotaajuuksilähtettimien, joissa lähetysteho PEIRP, ja Workstation Critical Care ja Workstation Neonatal Care -järjestelmän välinen suositeltu etäisyys johdot mukaan lukien: $(1,84 \text{ m} \times \sqrt{\text{PEIRP}})^1$
	150 kHz ... 80 MHz: 3 V ISM-kaistojen ulkopuolella ²⁾	3 V	

- 1) PEIRP: vieressä olevan radiotaajuuksilähtettimen korkein mahdollinen vastaava isotrooppinen säteilyteho on asetettava (watteina). Häiriötä saattaa ilmetä myös symbolilla  merkittyjen laitteiden läheisyydessä. Kiinteiden, kannettavien tai langattomien radiotaajuuksilähtettimien laitteiden kohdalla mitatun kenttävoimakkuuden on oltava alle 3 V/m taajuusalueen ollessa 150 kHz ... 2,5 GHz, ja alle 1 V/m, kun taajuusalue on alle 150 kHz tai yli 2,5 GHz.
- 2) Tämän taajuusalueen ISM-kaistat ovat: 6,765 MHz ... 6,795 MHz; 13,553 MHz ... 13,567 MHz; 26,957 MHz ... 27,283 MHz; 40,66 MHz ... 40,70 MHz.

Tietoa sähkömagneettisesta säteilystä (IEC 60601-1-2, taulukot 202, 203 ja 204)

Suositeltu etäisyys

Maks. PEIRP (W)	150 kHz ... 2,5 GHz	muut taajuudet	Esimerkit
0,001	0,06 m (0,20 jalkaa)	0,17 m (0,56 jalkaa)	
0,003	0,10 m (0,33 jalkaa)	0,30 m (0,98 jalkaa)	
0,010	0,18 m (0,59 jalkaa)	0,55 m (1,80 jalkaa)	
0,030	0,32 m (1,05 jalkaa)	0,95 m (3,12 jalkaa)	esim. WLAN 5250 / 5775 (Eurooppa)
0,100	0,58 m (1,90 jalkaa)	1,73 m (5,68 jalkaa)	esim. WLAN 2440 (Eurooppa), Bluetooth
0,200	0,82 m (2,69 jalkaa)	2,46 m (8,07 jalkaa)	esim. WLAN 5250 (Euroopan ulkopuolella)
0,250	0,91 m (2,99 jalkaa)	2,75 m (9,02 jalkaa)	esim. DECT-laitteet
1,000	1,83 m (6,00 jalkaa)	5,48 m (17,98 jalkaa)	esim. GSM 1800- / GSM 1900- / UMTS-matkapuhelimet, WLAN 5600 (Euroopan ulkopuolella)
2,000	2,60 m (8,53 jalkaa)	7,78 m (25,52 jalkaa)	esim. GSM 900 -matkapuhelimet
3,000	3,16 m (10,37 jalkaa)	9,49 m (31,14 jalkaa)	

Tietoa etäisyyksistä
(IEC 60601-1-2, taulukot 205 ja 206)

Hakemisto

E	Sähkömagneettinen häiriönsieto	12
EMC-ilmoitus	Sähkömagneettinen säteily	11
Etäisyydet, suositukset	Säteily, sähkömagneettinen	11
	Sumutin	9
H	T	
Häiriönsieto, sähkömagneettinen	Tavaramerkit	2
Huomautus	Tekniset tiedot	10
määritelmä	Toimintaturvallisuus	5
Huomio	V	
määritelmä	Varoitukset ja huomautukset, yleistä	6
I	Varoitus	
Infinity Medical Cockpit -laitteet	määritelmä	2
J	Varusteet	4
Jalusta 2 - 90 cm	Ventilointilaite	8
K	Verkot	5
Käyttö	Y	
Käyttötarkoitus	Yleiskuva järjestelmästä	8
Käyttöympäristö		
Kostutin		
L		
Laitteen toiminta		
N		
Näyttölaite		
P		
Potilaan valvonta		
Potilasturvallisuus		
R		
Räjähdyksivaara, alueet		
S		
Sähkölaitteet, kytkennät muihin		



Direktiivi 93/42/ETY
lääkinnällisistä laitteista

 Valmistaja:

Dräger Medical GmbH
Moislinger Allee 53 – 55
D-23542 Lübeck
Saksa
+49 451 8 82-0

 Faksi +49 451 8 82-20 80
 <http://www.draeger.com>

90 52 095 – GA 6500.301 fi

© Dräger Medical GmbH

Painos/Edition: 3 – 2015-01

(Painos/Edition: 1 – 2009-06)

Dräger varaa oikeuden muuttaa laitteita ilman
ennakkoilmoitusta.



Elokuusta 2015 lähtien:
Dräger Medical GmbH
vaihtuu muotoon
Drägerwerk AG & Co. KGaA